

# INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCTIONS  
FOR USE



**zoe & Joe**®

---

[www.zoeandjoe.com](http://www.zoeandjoe.com)

---

MADE  
ON  
EARTH

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

---

# AVISO

1. Este es un asiento Universal para niños aprobado por la Norma ECE 44/04, para uso en vehículos en general y se ajusta a la mayoría, pero no a todos los asientos de los mismos.
2. Un correcto ajuste es posible si el fabricante ha declarado en el catálogo del vehículo que este es capaz de aceptar un seguro Universal para niños de este grupo.
3. Este asiento para niños ha sido declarado Universal bajo condiciones más estrictas que aquellas aplicadas para diseños anteriores que no incluyen este aviso.

---

**SÓLO SI EL VEHÍCULO ESTÁ DOTADO DE CINTURONES DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS ESTÁTICOS O RETRACTILES, APROBADOS POR UN/ECE N°16 U OTROS ESTÁNDARES EQUIVALENTES.**

**RIESGO EXTREMO: NO USAR EN EL ASIENTO DEL PASAJERO EQUIPADO CON AIRBAG (SRS).**

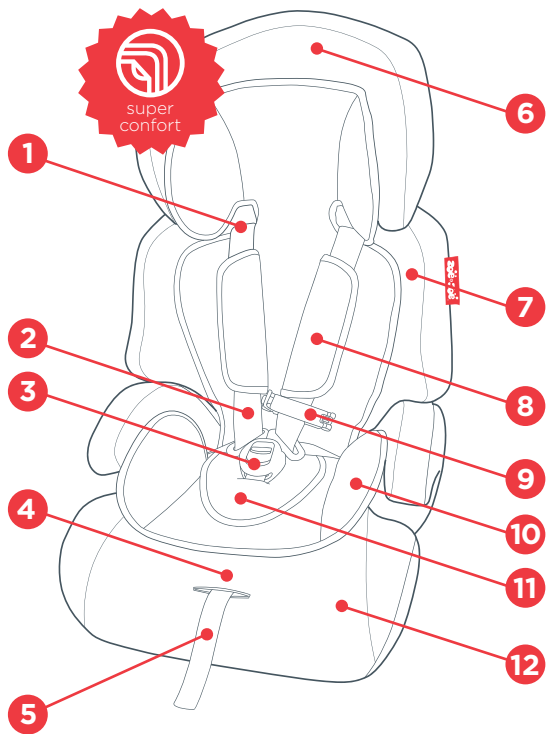
---

# ADVERTENCIAS

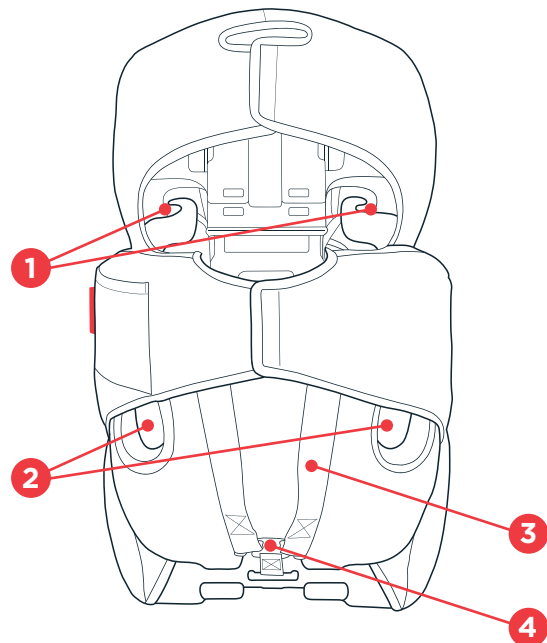
Estas instrucciones son importantes. Por favor lealas cuidadosamente y consérvelas para consultas futuras.

- Por favor lea minuciosamente antes de iniciar la instalación, ya que una incorrecta instalación podría ser peligrosa.
- No usar esta silla para niños en asientos de pasajero que estén equipados con AirBag.

- Esta silla no puede ser usada sin el arnés para niños entre 9 y 18 Kg. de peso (aprox. 9 meses a 4 años de edad).
- Esta silla puede ser usada sin arnés para niños de 15 a 36 Kg. de peso (aprox. 3 a 12 años de edad).
- Esta silla para niño sólo puede ser instalada de frente utilizando un cinturón de seguridad de tres puntos.
- No usar esta silla en casa. No ha sido diseñada para uso doméstico y sólo debe ser usada en su vehículo.
- La ubicación más segura para esta silla para niños es en los asientos traseros del vehículo.
- Nunca use esta silla sin asegurar el arnés del niño correctamente y nunca intente usarla sin asegurarla al vehículo.
- De ninguna manera agregue o modifique nada a la silla.
- No descuide a su niño en ningún momento mientras se encuentre en la silla.
- El interior de los automoviles se puede calentar mucho con la luz directa del sol, es por esto que se recomienda cubrir la silla cuando no este en uso. Esto previene que los componentes, particularmente aquellos adjuntos a la silla, se calienten y quemen al niño.
- En caso de emergencia es importante que el niño pueda sacarse rápidamente.
- Esto significa que la hebilla no esté completamente cubierta, así que al niño se le debe enseñar que no juegue con la hebilla.
- Objetos pesados y punzantes deben ser asegurados dentro del automóvil.
- Objetos sueltos pueden causar daño en caso de un accidente.
- Inspeccione periódicamente el arnés, poniendo especial atención a los puntos de cierre.
- Guarde esta silla en un lugar seguro cuando no esté en uso. Evite colocar objetos pesados sobre ella. No permita que la silla entre en contacto con sustancias corrosivas. *Ejemplo dado: ácido de batería.*



- 1. RANURAS DE ALTURA ARNÉS / 2. ARNÉS / 3. HEBILLA
- 4. PALANCA DE AJUSTE DEL ARNÉS (INTERIOR)
- 5. CINTA DE AJUSTE DEL ARNÉS / 6. CABECERO
- 7. RESPALDO / 8. PROTECTORES DE PECHO
- 9. PINZA DE AJUSTE / 10. COJÍN / 11. ALMOHADILLA
- 12. BASE DEL ASIENTO



CERTIFICATE ECE 44/04  
PROTECTION 2009

- 1. GUÍA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD
- 2. RANURAS PARA EL CINTURÓN DE SEGURIDAD
- 3. CINTAS DEL ARNÉS / 4. CONECTOR DEL ARNÉS

**zoe & joé**

# 01 TIPO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Esta silla para niño sólo puede ser instalada orientada hacia adelante en los asientos de pasajero trasero o delantero del automóvil. Para instalarla se debe utilizar un cinturón de seguridad de tres puntos con correa diagonal y correa sub abdominal.

**SÓLO SI EL VEHÍCULO ESTÁ DOTADO DE CINTURONES DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS ESTÁTICOS O RETRACTILES, APROBADOS POR UN/ECE N°16 U OTROS ESTÁNDARES EQUIVALENTES.**

**RIESGO EXTREMO: NO USAR EN EL ASIENTO DEL PASAJERO EQUIPADO CON AIRBAG (SRS).**

# 02 ALTURA CORRECTA DEL ARNÉS

Siempre verifique que las cintas de los hombros estén a una altura correcta para su niño. Las ranuras de la altura del arnés deben estar siempre por encima de los hombros del niño.

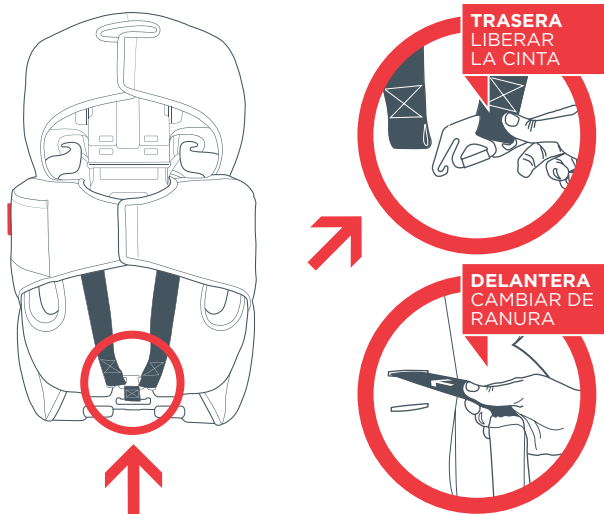


# 03 CAMBIAR LA ALTURA DEL ARNÉS

Libere, en la parte trasera, una de las cintas del arnés del conector del arnés.

Luego, desde la parte delantera del asiento, pásela a través de la ranura de altura del arnés en el respaldo del asiento y de la tela de la funda. Pase la cinta del arnés por la próxima ranura arriba o abajo del respaldo del asiento.

Vuelva a pasar la cinta del arnés otra vez al conector del arnés de la parte de detrás del respaldo del asiento. Repita el mismo proceso con la otra cinta del arnés. Asegúrese de que ha pasado las cintas por las ranuras de la misma altura.



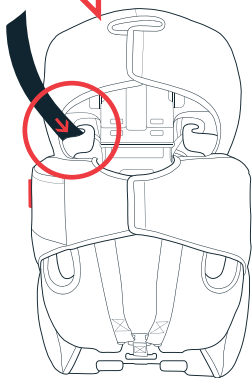
# GRUPO 1 DE 9 A 18 Kgs.

\* Coloque la silla en el asiento del vehículo, asegúrese que está bien apoyada en el respaldo del asiento.



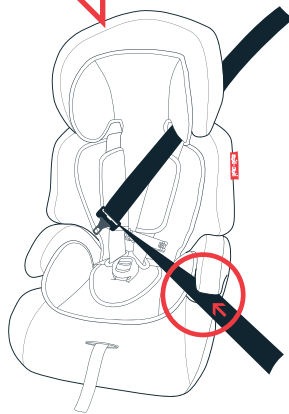
## PASO 1

Para facilitar el manejo y la instalación, lo primero es sacar bastante la correa del cinturón de seguridad del coche y tratar de fijarlo con la pinza para que no se retraiga mientras realizamos la instalación. Pase la parte superior del cinturón por la guía indicada en la parte trasera del cabecero.



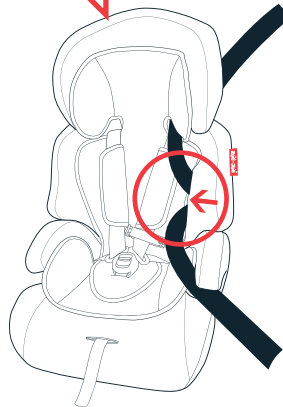
## PASO 2

Continué con la parte inferior del cinturón y páselo por debajo del reposabrazos.



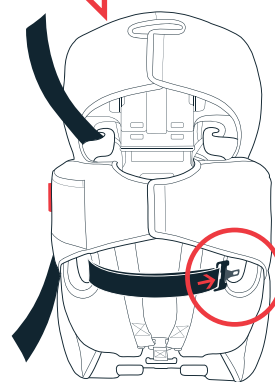
## PASO 3

Pase el cinturón de seguridad del coche a través de la abertura que aparece en el respaldo de la silla, debajo del cojín.



## PASO 4

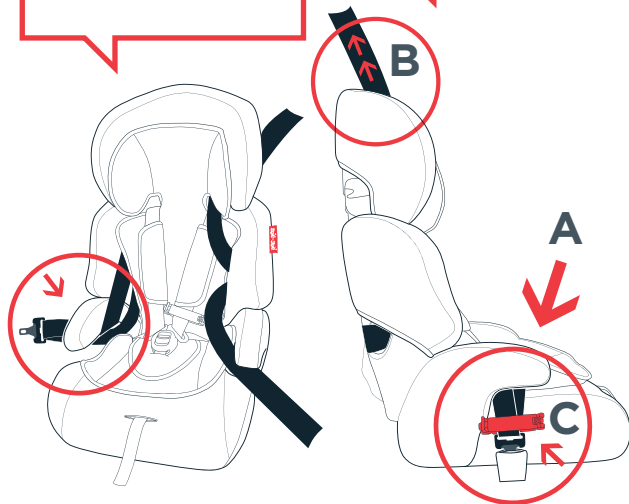
Se rodea por la trasera la silla en busca de la otra ranura para el cinturón y se introduce buscando la abertura del respaldo de la silla.





## PASO 5

Pase el cinturón por debajo del apoyabrazos opuesto y abrochar el cinturón a la hebilla del coche.



## PASO 6

**(A)** Presione la base del asiento con la rodilla.

**(B)** Tire del cinturón hacia atrás para que ajuste lo máximo posible y se fije bien la silla.

**(C)** Coloque la pinza roja al lado de la hebilla del cinturón, para impedir que se desajuste.

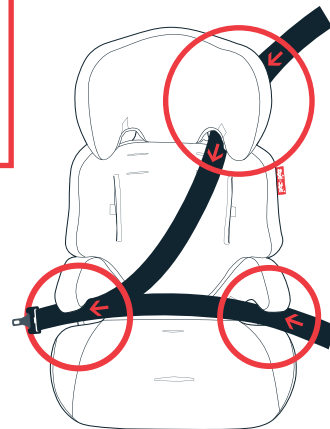
## GRUPO 2 y 3 DE 15 A 36 Kgs.

**PASO 1.** Coloque la silla de auto en el vehículo asegurándose de que está bien ajustada al respaldo del asiento del vehículo.

**PASO 2.** Coloque al niño en la silla.

**PASO 3.** Abroche el cinturón, asegurándose de que las dos cintas del cinturón pasan por debajo del reposabrazos, cerca de la hebilla, la cinta diagonal debe pasar a través de la guía del cinturón tirando de la cinta diagonal hacia arriba.

Asegúrese de que el cinturón no está doblado, que la funda no impida el movimiento o el correcto funcionamiento del cinturón. Para sacar al niño, simplemente desabroche el cinturón del vehículo como lo ha hecho siempre.



\* Según la altura del niño, puede subir o bajar el cabecero.

Asegúrese de que lo ha puesto a la altura correcta.



**comfy**

Super Comfort  
Triple Padding



**safe**

Certificate ECE 44/04  
Protection 2009



**easy**

Easy  
Installation